

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (77)319

Vol. 1977/0107

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(77) 319 endelig udg.

Bruxelles, den 4 Juli 1977

FORSLAG TIL RADETS FORORDNING (EØF)

om opretholdelse af bevillingsordningen for indførsel
til Det forenede Kongerige af visse beklædningsgen-
stande med oprindelse i Macao

(forelagt Radet af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. På grund af en pludselig stigning i indførselen til Det forenede Kongerige af jakker og blazere samt bluser og skjortebluser med oprindelse i flere tredjelande, bl.a. Macao, anmodede Det forenede Kongerige i december 1976 Kommissionen om at indlede konsultationer med dette land for at få indført importbegrænsning for de pågældende varer.

2. Denne anmodning blev behandlet i en arbejdsgruppe bestående af repræsentanter for medlemsstaterne og under forsæde af en repræsentant for Kommissionen.

Ved undersøgelsen konstateredes det, at de samlede indførsler af de pågældende varer var steget væsentligt og havde opnået en ret betydelig andel af markedet for disse varer i Det forenede Kongerige. Denne udvikling havde fremkaldt en betydelig nedgang i den indenlandske produktion og et fald i beskæftigelsen inden for denne sektor.

Undersøgelsen havde i øvrigt vist, at udviklingen i indførselen af disse varer ikke var af en sådan art, at der på nuværende tidspunkt var grund til for så vidt angår Macao at indføre restriktioner for indførelsen af de nævnte varer til andre områder af Fællesskabet.

Som resultat af undersøgelsen foreslog Kommissionens repræsentant at efterkomme den pågældende medlemsstats anmodning, og de andre delegationer støttede dette forslag.

3. Anmodningen om konsultationer blev ved en verbalnote af 28.1.1977 forelagt Portugals mission i henhold til artikel 4, stk. 2, i aftalen om handelen med tekstilvarer mellem Fællesskabet og Macao.

4. Konsultationen med Macao indledtes den 21. marts 1977 og afsluttedes samme dag med paraferingen af en note, hvori Macao erklærer sig villig til at indføre frivillig eksportbegrænsning for de pågældende varer fra 1. april 1977. Det niveau, hvortil myndighederne i Macao vil begrænse sine udførsler fastsættes således, at udførslernes mængde i hele 1977 ikke overstiger de aftalte lofter.

5. Denne frivillige begrænsning kan imidlertid kun virke effektivt, hvis Fællesskabet indfører en importbevillingsordning. En sådan ordning er nødvendig, ikke kun for at der kan føres kontrol med, at Macao overholder de aftalte lofter, men også for at undgå, at eksportørerne omgår eksportkontrollen ved at sende varerne til Fællesskabet via et andet land, der ikke er omfattet af eksportbegrænsning.

6. For at undgå, at de pågældende forretningsfolk kan omgå de fastsatte begrænsninger ved fremskyndede udførsler har Kommissionen ved forordning (EØF) nr. 1176/77 af 31. 5.1977 besluttet efter den hasteprocedure, som er fastsat i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1439/74, at indføre den under pkt. 5 nævnte importbevillingsordning.

7. I artikel 12, stk. 6, i forordning 1439/74 fastsættes det, at foranstaltninger, som er truffet af Kommissionen i henhold til denne artikel, inden ti hverdage skal følges af et forslag til Rådet om passende foranstaltninger, som Rådet eventuelt skal træffe til afløsning af Kommissionens nødforanstaltninger.

Det understreges, at forordninger som udstedes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1439/74, udløber seks uger efter deres ikrafttræden, medmindre de bekræftes af Rådet.

På baggrund heraf foreslår Kommissionen, at Rådet vedtager den i dette forslag omhandlede forordning, som skal bekræfte de foranstaltninger, der blev gennemført ved den under pkt. 6 nævnte kommissionsforordning.

Forslag til Rådets forordning (EØF) nr.

af

1977

om opretholdelse af bevillingsordningen
for indførsel til Det forenede Kongerige
af visse beklædningsgenstande med oprindelse i Macao

RÅDET FOR DE EUROPEISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1439/74 af 4. juni 1974 om den fælles importordning ¹⁾, særlig artikel 13,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat ved ovennævnte forordnings artikel 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1176/77 ²⁾ indførtes en bevillingsordning for indførsel til Det forenede Kongerige af jakker og blazere (undtagen arbejdsjakker, hjemmejakker og strandjakker) og lignende varer til mænd og drenge samt bluser og skjortebluser til kvinder, piger og småbørn og med oprindelse i Macao;

de faktorer, som begrundede indførelsen af denne ordning gør sig fortsat gældende, og det er derfor nødvendigt at opretholde ordningen indtil den 31. marts 1978;

ovennævnte ordning gælder for indførsel af varer, der er udført fra Macao inden den 31. december 1977; indførelsen af visse af disse varer vil sandsynligvis finde sted i løbet af første kvartal af 1978, hvorfor ordningen bør gælde indtil den 31. marts 1978 -

1) EFT nr. L 159 af 15.6.1974, s. 1.

2) EFT nr. L 137 af 3.6.1977, s. 21

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bevillingsordningen for indførsel til Det forenede Kongerige af jakker og blazere (undtagen arbejdsjakker, hjemmejakker og strandjakker) og lignende varer til mænd og drenge samt bluser og skjortebluser til kvinder, piger og småbørn og med oprindelse i Macao, som blev gennemført ved forordning (EØF) nr. 1176/77 ,opretholdes indtil den 31. marts 1978.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand